

DIN EN 3268

ICS 49.080

Ersatz für
DIN EN 3268:2002-08**Luft- und Raumfahrt –
Rohrverschraubung 8°30' aus Titanlegierung –
Blindverschraubungen;
Deutsche und Englische Fassung EN 3268:2014**

Aerospace series –
Pipe coupling 8°30' in titanium alloy –
Pressure plugs;
German and English version EN 3268:2014

Série aérospatiale –
Système de raccordement 8°30' en alliage de titane –
Obturateurs de tuyauterie;
Version allemande et anglaise EN 3268:2014

Gesamtumfang 20 Seiten

DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL)

Nationales Vorwort

Die Europäische Vereinigung der Hersteller von Luft- und Raumfahrtgerät (AECMA) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Das Dokument EN 3268:2014 wurde von ASD-STAN, Fachbereich Mechanik, unter Mitwirkung deutscher Experten des DIN-Normenausschusses Luft- und Raumfahrt erarbeitet.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitssausschuss NA 131-03-02 AA „Fluidische Systeme und Komponenten (Spiegelausschuss zu ISO/TC 20/SC 10)“ im DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des DIN-Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieser EN-Norm die Englische Fassung hinzugefügt.

Für die im Abschnitt 2 zitierte Internationale Norm wird im Folgenden auf die entsprechende Deutsche Norm hingewiesen:

ISO 5855-3 siehe DIN ISO 5855-3

Änderungen

Gegenüber DIN EN 3268:2002-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) für den Roten Farbcode wurde die Normnummer des Federal Standard von 595B auf 595 geändert;
- b) der Farbcode 11136 wurde aufgenommen;
- c) in Tabelle 1 wurde das Gewinde MJ18 × 1,8 in MJ18 × 1,5 geändert;
- d) Anhang A (informativ) mit Übersicht der Änderungen zur Vorgängerversion wurde hinzugefügt.

Frühere Ausgaben

DIN EN 3268: 2002-08

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 5855-3, *Luft- und Raumfahrt — MJ-Gewinde — Teil 3: Grenzmaße für Verschraubungen in fluidischen Systemen*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

**Luft- und Raumfahrt —
Rohrverschraubung 8°30' aus Titanlegierung —
Blindverschraubungen**

Aerospace series —
Pipe coupling 8°30' in titanium alloy —
Pressure plugs

Série aérospatiale —
Système de raccordement 8°30' en alliage de titane —
Obturbateurs de tuyauterie

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 4. Januar 2014 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Anforderungen	4
3.1 Ausführung – Maße – Masse	4
3.2 Oberflächenrauheit	4
3.3 Werkstoff	4
3.4 Oberflächenbehandlung	5
4 Bezeichnung.....	6
5 Kennzeichnung	7
6 Technische Lieferbedingungen.....	7
Anhang A (informativ) Übersicht der Änderungen zur Vorgängerversion	8